

548.145  
4000

548.145  
4000

中華民國三十六年一月

南京市立救濟院積極改進計劃

圖書大藥房會購并裝

本院印刷所印

548.1  
4000

# 南京市立救濟院積極改進計劃

救濟事業非僅救人於無養僅屬慈善性質而已非救濟之至義蓋救濟之義在無業者授以業無能者教之以能被迫無生路者使之有生路被棄無歸宿者使之有歸宿其真正年老無依或幼而養者亦必使之衣住無虞教養無慮誠如此始可以云救濟

本院本此意旨於民國二十五年開會訂定計劃擬在鄧府山將各部份房屋次第興建惟不幸於婦女總所及兒工廠及家庭總部本院辦公處等屋落成後日寇來侵京淪陷原定工程遂告停頓迨至抗戰勝利本院復員而前已建築完成之房屋竟遭日寇炸毀過半其所餘存者亦復破壞不能使用致使前定計劃遂成泡影可慨也夫

惟是戰後同胞流離失所者比比皆是以致殘老孤孀無業游民倍蓰於前本院自擊窮黎難忍袖手不得已就城中各所及鄧府山殘留之房屋加以整修成立安老婦女殘疾育幼乞丐等所開始收容救濟第以經費困難設備缺乏工廠無法恢復生產不能推行除育幼所以外其他院所民多未能達教養兼施之旨而尤以安老婦女兩所院民每人每月僅領發口糧代金一千元養且不能遑論其教每念及此益日疚心

雖然其非限於經費不可者固屬無米之炊巧婦難為而凡人力可以辦到者則無不竭力以赴是以復員來在市府指導之下及社會熱心公益人士協助之中對於院務之改進亦不無稍存進展惟求合於救濟之義則距離尚遠爰擬定本計劃以期在經費可能之內將內容改善而備充實遂漸達到教養兼施之旨以符救濟之義而後已也茲在擬具本計劃之先確定四項原則如下



- (一) 遵照 社會部社會救濟法辦理
  - (二) 依照實際情形暨經費可能予以改進
  - (三) 推行院民生產
  - (四) 實施教養兼
- 根據上列之原則分別舉其計劃於後

甲 改進各所計劃

一、安老所

該所在剪子巷係戰前養老所原址勝利後改稱今名所內房屋均係舊式建築且因年久失修破敗不堪現收容男女老人五百五十餘人其日常生活各口設法以經費關係所務方面僅有主任一人管理員一人駐所辦理頗感人力不敷之苦院民給養每人每月僅發給口糧代金一千元以資補助惟此輩年老男女多已龍鍾老邁無力自生風燭瓦霜情殊可憫若不予以改進則實無以養其天年茲將擬予改進事項分述於後：

一、供給膳食 凡投入該所之年老男女均係貧苦無依無法生活者本院以經費關係不能供給膳食僅每人每月發給口糧代金一千元徒具救濟之名而無救濟之實擬自本年度起全部供給膳食每人每日米八合柴一斤菜金二百元以收容八百人計算每月需米一九二石柴二四〇石菜金四百八十萬元

二、添置木床

該所床鋪因使用年久破壞不堪且為數甚少不敷應用茲擬添置新床四百

張井將舊有者加以整修俾資應用

### 三、製發衣被

該所院民以貧苦無依所有衣被均係多年前舊物不惟破壞不堪禦寒即求其蔽體亦不可能擬從本年度起分季每人發給棉衣一套夾衣一套單衣二套棉被褥各一床

### 四、裝設電燈

該所計有房屋一百四十餘間面積甚大戰前原有電燈裝置均於淪陷時折毀迄未修復現用煤油燈不惟管理不易抑且火燭堪虞擬於每房間內裝設電燈一盞及走道裝設路燈若干盞共需裝設電燈一百五十餘盞以利院民便管理

### 五、環境衛生

1. 疏通陰溝 該所陰溝淤塞不通每逢陰雨則水溢滿地雖經疏濬惟以淤泥過多仍常通而復塞以致地面積水常行不乾既易滋生病菌亦復有礙觀瞻擬招工澈底加以疏濬以資一勞永逸

2. 種植花卉 利用該所院落及空地闢成花壇若干處種植花卉增進美觀使一般老者於生活枯燥之下得散步其間養性怡情亦衛生之道也

### 六、公共衛生

1. 闢設浴室 該所因無浴室設備一般年老男女平日以沐浴困難而沐浴時間極少甚至有一年僅沐浴數次者對於身體健康實屬有礙擬闢設男女浴室各一處以便各男女老者沐浴之用

2. 改造廁所 該所廁所爲一露天廁所既極污穢亦不適用除一部份年老男者間或登

坑外面所有年老女人約係自備便桶洗倒之時既感不便放置房內亦不衛生擬將原有露廁所搭蓋白鐵棚改造爲坐坑式男女廁各一以重衛生

3. 成立診療室 該所院民均係龍鍾老邁平時行路步履維艱遇有疾病出診固屬不便而費用亦無所出擬成立診療室由衛生局派醫師一人護士一人或二人常川駐所以便診治至於藥品器材亦由衛生局負責供給

## 七、實施教養

1. 授以輕便工作 該所院民雖屬年老然可視其體力精神添聘管理員一人技師二三人分別授以輕便工作如糊製紙類物品編製植物類用具及紡紗或洗補衣服等既可活動身體亦可藉資生產

2. 施行電化教育 該所院民均已年老若授以普通教育固不需要而事實亦不可能補救之道惟有施行電化教育裝置收音機及放映教育電影藉以灌輸國民常識

3. 闢設娛樂室 爲調劑該所院民精神起見擬闢設娛樂室購置書報雜誌畫報及各種棋類以便年老男女無事時娛樂消遣之用

八、消防設備 該所原有消防設備均於淪陷時遭敵僞摧毀設有不虞對於院民之安全無以保障擬購置水龍一架震旦滅火機若干具以防萬一而保安全

## 二、育幼所

該所因抗戰時房屋被炸殘破不全勝利後又爲修械所佔用本院復員以大量孤兒急待救濟遂

接收大香橋前爲救濟院第二分院成立孤兒第一所逸仙橋前爲救濟院第四分院成立孤兒第二所臥佛寺前爲南京特別市商會孤兒救濟院成立孤兒第三所旋以修械所遷讓遂合併遷 鄧府山現在所址遵照社會救濟法規改革育幼所現共收容男女孤兒四百七十餘人編爲七班共六學級授以國民教育畢業後由本院分別保送公立中學肄業及編入本院各工廠教以工藝使能獲得生活之學術與技能以便將來自謀獨立生活所內現設主任一人管理員十人擔任管理教學等事宜惟復員以來雖已一年有餘然以經費困難對於所務之改進仍難如願茲製訂本年度改進計劃如下

一、增設幼稚班 該所收容孤兒多有未足學齡者授以國民學校之課程頗不合理擬增設幼稚班專以教齡學齡前之孤兒

二、闢設圖書室 該所復員以後以經費困難對於兒童課外讀物甚感缺乏擬購辦或捐募關於兒童書籍雜誌等闢設圖書室以便兒童課外閱讀藉以輔助其學業而增長其知識

三、添置體育設備 國民之身體健康與否關係國家強弱至巨吾國人民因平時對於體育不甚注意是以有東亞病夫之稱欲加糾正非從兒童時期訓練不可該所雖曾鑒及於此惟以限於經費致關於體育設備迄今尙未能購置完備擬在本年度逐漸加以添置如鞦韆軒輕板以及各種球類等設備

四、成立遊藝室 該所以無娛樂室設備故兒童課餘活動之機會甚少擬成立遊藝室整理原有西樂隊添置國樂器具以及各種室內遊戲用具等一方面既可供兒童課餘娛樂一方面亦可增進各種技藝

五、開闢兒童實驗農場 本院有農地一百餘畝擬闢一部份爲該所兒童學習園藝耕稼及畜牧養蜂等用

六、調整診療室 該所現有診療室一處但衛生局所派醫師須間日一來而藥品器材又不完備是以兒童若遇較重之疾病仍須進城就醫院診治急病則束手無策擬由衛生局增置藥品器材并派專任醫師護士常川駐所藉保兒童健康而免貽誤病者

七、改建浴室 該所原有浴室既不適用不衛生擬改建男女雨淋浴室各一處以便男女兒童平時沐浴以重衛生

八、增設理髮室 該所兒童理髮均須至理髮店既不經濟又不衛生擬在所內增設理髮室僱用理髮匠一人爲兒童理髮同時令較大兒童於課餘時從事學習以期達到將來兒童自行互相理髮并可作將來職業之一種

九、改造廁所 該所現雖有男女廁所各一均爲登坑式且又破壞不堪極不合於衛生擬加以修整改爲尺度高低間有之坐坑式以適合兒童應用

十、添製教學用具 該所現以收客人數增多所有課桌椅之尺度既不適合且不敷用若再繼續收容則實無法應用而教學之黑板亦不合理擬添製合理之課桌椅一百套大小黑板十數塊以資應用而利教學

十一、增加每日菜金 該所兒童菜金每人每日僅發六十元當此物價高漲之際以區區六十元即買醬小菜亦不可能爲顧全兒童營養計擬增發每人每日菜金二百元至五百元

十二、增添保育人員 該所收容兒童須負擔教養現雖設有主任及管理員十人以擔負管理教學事宜然兒童幼小其飲食起居在在須人照顧若無專人負責實不可能擬增添保育員四人至六人專司其責

### 三、殘疾教養

該所在剪子巷安老所內民國十六年原在大夫第嗣隨同本院遷至鄧府山於二十五年又由鄧府山遷回剪子巷現在所址所內設主任一人管理員一人負責辦理該所一切業務殊感人力不敷之苦現共收容貧苦無依男女殘疾三百八十餘人雖供伙食而衣被則各人自備且以工廠尚未恢復生產無法推行養而不教有失救濟之義茲擬在本年度經費可能範圍設法改善待遇并添聘技師視院民之能力分別教以輕便工藝技能藉資生產如實無能力工作者則養其天年

一、隔離安老所 該所係附設於安老所內平時兩所院民互相進出各感不便且亦有礙管理擬築牆與安老所隔離另闢大門出入以資分別而便管理

二、添置鐵床 該所現有床鋪已不敷用惟請求救濟者仍續有增加擬添置鐵床二百張以備將來新收院民之用

三、個別治療 凡該所收容之殘疾院民應視其殘疾程度如何可以醫治者擬個別加以治療其治療之處病輕者由安老所診療室診治之病重者函送市立醫院或中央醫院診治之

四、實施教養 該所院民雖均係身有殘疾者惟養而不教亦非救濟之義擬分別殘疾種類視其體力志趣施以個別特殊訓練使有一技之長以便促其自謀生活茲擬訂訓練辦法於后



1. 教以識字繕寫及應用文等

2. 教以音樂戲曲雕刻繪畫等

3. 闢設工廠添聘技師教以輕便工藝如玩具搓繩編織椅蓆等

4. 實行電化教育裝置收音機及放映教育電影

5. 保送盲啞兒童赴盲啞學校就讀

6. 闢設閱書報室購辦報紙雜誌畫報等以便院民閱讀

7. 闢設娛樂室購置各種樂器及棋類等以供院民娛樂之用

五、製發衣被 該所院民膳食雖由所內供給而衣被則一律自備惟一般院民皆屬貧苦無依所有衣被均係戰前舊物不特保暖失效即求其蔽體亦不可能擬自本年度起按照安老所改進辦法由院製發衣被以資救濟

六、裝置燈 該所現用煤油燈其困難情形與安老所同亦擬於每室裝置電燈一盞并裝置路燈若干盞以便管理而保安全

七、環境衛生 該所環境與安老所同陰溝淤塞擬招工疏濬以重衛生并利用院落及空地建築花壇種植花卉以增美觀

八、建築浴室 該所與安老所同向無浴室平時院民沐浴至感不便擬建築男女浴室各一以備平時院民沐浴之用

九、添建廁所 該所院民平時大小便與安老所同一廁所現既與安老所隔離則勢必另建

廁所，建築坐坑式男女廁所各一以重衛生

#### 四、婦女教養所

該所原在鄧府山以抗戰時房屋遭日寇炸燬現設蕪子巷已收容貧苦無依之婦女三百八十餘人所內設主任一人惟以經費支絀給養困難僅領發每人每月口糧代金一千元實不足以維持生活又以工廠未有恢復無法從事生產工作致使養既不能教亦不可殊非本院救濟之目的茲擬訂改進之點分述於后

一、供給膳食 該所雖已收容婦女三百八十餘人然內多貧苦無依之孀婦對於青年墮落及被壓迫之婦女與童養媳婢女等以經費及房屋問題尙未能廣為收容。在本年度一并兼收一律每人每日發給食米八合菜金二百元柴一斤以符救濟以收容六百入計算每月需米一四四石柴一八〇擔菜金三百六十萬元

二、製發衣被 該所所有收容院民其貧苦情形與安老殘疾兩所院民并無不同是以關於衣被亦係無法自備擬按季製發每人棉襖褲一套夾衣褲一套單衣褲兩套棉被褥各一套共需製發棉衣褲六百套夾衣褲六百套單衣褲一千二百套棉被褥各六百床

三、添置鐵床 該所所有床鋪因使用年久多已破壞且為數甚少不敷應擬添用鐵床三百張并將舊有者加以整修以資應用

#### 四、實施教養

1. 設立縫紉班 購置縫紉機五架成立縫紉班僱用技師一人指導婦女輪流練習藉

## 資生產

2. 設立織襪廠 本院原有織襪廠因遭敵偽摧毀現僅存有破壞不能使用之織襪機二十二架擬加以整修并擬購新機二十八架成立織襪廠僱用技師一人指導婦女輪流練習以資生產

3. 設立織毛巾廠 原有毛巾廠亦在淪陷時期遭敵偽摧毀現尙殘留破機二十二架擬加以整修并購新機二十八架成立織毛巾廠僱用技師一人指導婦女輪流練習藉資生產

4. 參加園藝工作 該所院民如體格強健對於園藝有志趣者由所主任商承院長分派本院農場操作或飼養家畜

5. 組織識字班 由該所主任及管理員組織識字班以教授一般不識字婦女并授以國民常識

6. 實施感化教育 該所收容院民如曾操過不正當職業或性情惡劣者施以感化教育以矯其心理

7. 施行電化教育 爲輔助教育之推行擬裝設收音機及放映教育電影以收宏效

五、環境衛生 掃除垃圾清潔牆壁疏陰溝佈置花壇在經費可能內務使環境美觀以重衛生

六、建築浴室

吾國女子以習慣關係除夏季沐浴外一至天氣稍寒恆以不沐浴爲常事其

影響身體健康至巨而該所院民卽於夏季亦常因盆桶缺乏沐浴次數極少擬建築沐室一座以備收容婦女平時沐浴藉重衛生

七、添建廁所 該所院民平時大小便均用便桶洗倒既不方便放置室內亦不衛生擬添建坐坑式廁所一座以便各院民使用

八、增添管理員 該所業務推廣後僅依主任一人負責全部事宜實有顯此失彼擬增添管理員二人至三人以利業務

### 五、乞丐收容所

該所戰前在和平們外芭斗山收容無業游民教以工藝以養成其獨立生活之能力此次復員以原所址被日寇炸燬遂暫設長樂路所內設主任一人管理員一人主持所務現共收容男女乞丐一百九十餘人惟以各工廠尙興建習藝所亦未恢復除僅選調一部份年輕力壯者在本院農場工作外餘均未予技能訓練在習藝所未恢復前根據實際情形在可能範圍內量以改進茲擬訂計劃如下

一、添置鐵床 該所現已收容男女一百九十餘人以床鋪缺乏居住樓上者有睡眠於樓板上既礙觀瞻又難整潔擬添置鐵床一百張以資應用

二、製發衣被 該所收容之乞丐多屬衣不蔽體遑論被褥本院復員後以經費困難迄未製發是以進所乞丐對食住已無問題而禦寒却無法解決擬備製棉衣褲二百套夾衣褲二百套單衣褲四百套棉被褥各二百床按季分發各男女乞丐應用

三、裝置電燈 該所因電燈未有復裝現亦用煤油燈惟所有收容乞丐份子複雜性行惡劣

管理最難尤於夜晚間最易發生事端擬於每房間各裝電燈一盞并裝置路燈若干盞以便管理

四、消防設備 該所院民以情形特殊平時均用柵欄關閉不使外出而一般院民更以惡習養成花樣百出爲防患未然計擬購置水龍一架震旦滅火機若干具以保安全而防萬一

#### 五、實施教養

1. 組織字班 該所因習藝所未有恢復致所有乞丐無法授以技能訓練擬在本年度先行組織識字班教以識字及國語常識

2. 電化教育 該所院民多屬劣根性施以普通教育一時不易收效擬裝置收音機及常行放映教育電影以感化之

3. 軍事管理及公民訓練 該所院民以平時在外過慣丐討生活放浪成性極無紀律擬施以軍事管理及公民訓練以轉換其性行使之步入正軌

4. 參加服務隊 本院遴選各所院民組織院民服務隊該所乞丐經訓練後其性行業已改善者即調赴院民服務隊參加各種工作

六、建築浴室該所院民因平時不能外出一經入所其沐浴即無法解決既不衛生亦礙健康擬於該所後廳右邊隙地建築男女浴室各一以便各乞丐沐浴

七、改造廁所該所院雖有男廁所一處惟係埕坑式頗不衛生而女廁所則付闕如平時大小便均用便桶頗不衛生擬建築埕坑式男女廁所各一以重衛生

八、恢復游民習藝所本院戰前在和平門外筓斗山原有習藝所之設因抗戰時遭日寇炸燬片

瓦無存復員後以游民乞丐充斥市內不得已始在長樂路暫設乞丐收容所以資救濟而維市容惟以房屋設備諸問題無法敷以工藝以致坐糜公帑虛耗糧食茲擬將筓斗山原有習藝所軍行恢建一俟建築完成即將乞丐所取銷所有乞丐遷入其內配合工廠聘請技師授以磚窯竹工蘆席草鞋等各種生產技能既可減省國家經費之開支亦可養成游民獨立謀生之技能其詳細計劃俟核准恢建時再行擬訂之

#### 六、節婦堂

該堂在小油坊巷前清時原為清節堂嗣於民國十六年由本院改組為婦女教養第一分所去歲本院復員遂改為婦女教養第二所旋只改為婦女教養分所惟以該堂所有院民均係遜清及民初守節婦孀帶子女住入其內者與普通院民情形不同管理雖易教養却殊欲其與一般普通院民從事生產則不可能近遵 社會部指示仍改名為節婦堂以作本院另一機構室內設內設管理員一人主持一切事務現收容婦孀及其隨帶子女共三百餘人亦以經費關係每人每月僅領發口糧代金一千元在此物價高昂之際生活困難已達極點擬在本年一併予以改進

一、供給膳食 該堂院民均係孀弱婦女無法自維生活雖在此民主時代對於守節 非人道之舉 該院民等思想頑固仍舊禮教觀念甚深既已守節多年無法自脫欲使之改嫁出院亦非一時之功也擬在本年度按照普通院民待遇每人每日發給食米八合菜金二百元柴一斤以維其生活

二、製發衣被 該堂院民其進堂時衣被床具雖多係自備惟使用年久均已破爛不堪擬在本年度按季製發每人棉衣褲一套夾衣褲一套單衣褲兩套被褥各一床

三、裝置電燈 該所房屋計有一百餘間所有院民均係點用煤油或豆油燈偶一不慎危險堪虞擬一律改裝電燈以保安全而利院民

四、消防設備 擬購置龍水一架震旦滅火機若干具以防意外

五、實施教養 該所院民大抵能自尋工作如縫紉糊錫箔等以補助其日常零用惟欲使其從事院方生產工作則不可能擬授以智能教育如識字及公民訓練以改換其性情感化其思想

六、電化教育 該所院民腦筋多屬頑固擬裝置收音機及放映教育電影以感化之

七、增添主任 該堂前以業務簡單故僅設管理員一人辦理事務現既擬改進擬增添主任一人主持一切由管理員襄助之

#### 乙、改進農場計劃

查本院農場三十五年六月間始會部收回所有農場面積除租與建國窯廠作為磚窯、尚餘荒熟地約八十餘畝收回後關於開辦時人工訓練墾地計劃佈置種植各項工作雖在短促時間已能略見規模但距離理想尚屬很遠惟原因係受抗戰時影響過鉅原有設備悉已摧毀列如工程鉅大周圍土牆被毀森林之被斫伐屋舍之殘存有限農具之全部喪失橋樑池塘之破壞等等均需較長時間逐步經營方能謀復舊規茲將農場積極改進恢復事項擬具計劃分述於后

#### 一、建築方面

1. 建築房屋 原有殘存五架樑瓦平房六小間已破壞不堪現已修整住用惟服務院民已有五十餘名（建築馬路築圍牆各項服務院民二十名在內）是以宿舍不敷甚多又辦公室儲藏農具

室均屬必需尙付闕如擬添建房屋二座每座三間計六間以便支配使用而利進行

2. 添建牛舍豬圈羊棚 原有耕牛一頭現飼養在院民服務隊宿舍內人牛共處一室實非所宜擬添建牛舍一間又準備飼養豬羊與辦副業增加生產須建豬圈羊棚各一始能飼養擬同時一併添建以便飼養而增生產

3. 修築晒場（即打場） 擬築作七丈見方洋泥地一塊俾便雜糧收護時作為打場之用

4. 增闕幹路及支路 本農場內向無路綫交通運輸殊感不便現擬在本院公路南首接近處修築幹路一條直達農場宿舍計長八百尺現已由院民服務隊開始建築不日即可完成其他支路如工人宿舍附近擬築五尺寬支路一條本院公路之北擬築支路一條均與幹路連接擬利用冬季農餘之暇由在農場工作之院民負責開築現已計劃進行中

5. 建築圍牆 查農場周圍約長五百一十丈茲為保護生產品以免損失起見擬由院民服務隊建築短土牆上加鉛絲網并作大柵門二道小柵門一道

6. 疏濬水溝池塘 原有蓄水溝池塘均多淤塞不獨影響農作灌溉抑且有礙水產生產擬飭服務院民用空餘時間疏濬整理以利生產

## 二、種植方面

1. 蔬菜類 以種植 菜胡椒空心菜菠菜芹菜白菜莧菜茼蒿胡蘿蔔葱蒜萵苣四季豆豇豆扁豆刀豆毛豆洋花蘿蔔菊花菜飄兒菜等

2. 果菜類以種植（冬）（筍）（黃）（絲）（蕃）（西）（香）瓜及瓠子茄子等



3. 水產類 放魚菱菱白藕及芋頭慈菇等

4. 雜穀類 種植小麥黃豆豌豆玉蜀米山芋高糧棉花蓖麻子葵花等

5. 苗木類 冬青、柏松柳樹桃樹刺扁柏石榴紅葉樹等

6. 花卉類 美國石竹五彩石竹除菊翠菊高雪輪短雪，石翠竹長春花花輪草金季菊  
晚香玉洋櫻桃月季花薔薇牡丹芍藥等

上列蔬菜果菜雜穀三類凡有輪植性者應隨時分別輪植總期達到地盡其利為原則至關於傾斜土地整理法栽植株間法施肥法除虫法土壤改良等均屬技術問題故不贅述

三、擴充副業 本場為擴充副業增加生產計擬三十六年度起開始飼養豬羊等畜類一俟稍有成績再行擴充蜂鵝雞鴨等以增生產

四、設備方面 關於農場設備前因經費困難大都因陋就簡未臻完備農具缺乏不敷應用影響農作甚巨擬添購耕牛一頭犁填全套糞桶十副四齒爬十把六齒爬六把山鋤二把鐵鍬十把草鋤十五把鐮刀十把採菱盆一個噴霧器一架飼槽一具猪食盆一個以及篩籬筐架等零星用具以利工作

總之上述農場改進計劃如人力經濟能如願以償收穫當可突增茲繪製作物區路圖一份敬希垂察正